## [t. 22] DE FO CHIEN PROVINCIA

Primum locum obtinet Fo ceu (1) civitas quae a regni finibus versus/septentrionem per diametrum distat itinere dierum 80,/a litore vero maris ad orientem m. 47,/a Nam Pin hhien Ien pin civitatis ad occidentem m. 100,/a Pu tien hien Hhin cua civitatis ad meridiem m. 57,/a Pin iam hhien Uuon ceu civitatis Ciechian provintiae ad septentrionem m.157,/a regia Chin si Pacchin provintiae 1089 m., a regia Urbe In tien/Namchin provintiae 718 m./Fert tellus singulis annis frugum/166000 pondo. Auri et argenti arenae fodinae \$\times 5./\$

Subiiciuntur: /

Hhien-

Man/ U cuon/ Quaingan, haec loca coniuncta sunt urbi./Cu tien a sua fu ad septentrionem m. 45 Ferri fodinae o'/Man cin ad occidentem et septentrionem m. 30 Ferri fodinae o'/Ciam lo ad orientem et meridiem m. 25./Chien chian ad orientem et septentrionem m. 27./Lo iuon ad orientem et septentrionem m. 37./Juin fo ad occidentem et meridiem m. 30./Fo cin ad orientem et meridiem m. 35./

Guei:

Fo ceu a sinistris in sua fu ad orientem et septentrionem, / a sinistris ad orientem et septentrionem, / in medio ad orientem. / Cin tum in Fo cin hhien ad orientem. /

Su

Tin hai in Chien chian hhien ad orientem et septentrionem.

2ª Fu.

Scien ceu civitas a finibus regni 90 dierum itinere distat, /a litore maris ad orientem m. 32, /a Ciam tai hhien Ciam ceu civitatis ad occidentem m. 65, /a litore maris ad meridiem m. 20, /a Cien ieu hhien Hhin cua civitatis ad septentrionem m. 31, /a regia Pacchin 1313 m., a regia Namchin 813 m./Frugum centum et decem novem millia pondo./

Subiiciuntur: /

Hhien-

Cin chian coniuncta est urbi. Salis fodinae. / Nam ngan a sua fu ad occidentem m. 4. Salis fodinae. / Cui ngan ad orientem et septentrionem 12 m. Salis Fodinae. / Te cua ad occidentem m. 45. Ferri fodinae of / Ngan ghi ad occidentem m. 37. Ferri fodinae of / abundat lici et lungan amenissimis fructibus. / Tum ngan ad occidentem et meridiem m. 32. Salis fodinae. / Iuin ciuon ad occidentem et septentrionem m. 30. Ferri fodinae of /

Guei

Scien ceu in sua fu ad meridiem. / Juin nin in sua fu ad orientem et meridiem. /

Su:

Fo scien in Cin chian hhien ad orientem et meridiem. / Cau pu in Tum ngan hhien ad occidentem et meridiem. /

3a Fu

Chien nin civitas quae ordine 3a est, a regni finibus/73 dierum itinere distat, a Fo nin ceu ad orientem m. 150,/a Suon ciam hhien Jen pin civitatis ad occidentem m. 33,/a Nam pin hhien Jen pin civitatis ad meridiem m. 20,/a Scian giau hhien

Quam sin civitatis *Chian si provintiae* ad septentrionem m. 80,/a regia Pacchin 1438 m., a regia Namchin 577 m./Frugum 163000 pondo. Argenti et ferri fodinae ( 0'./

Subiiciuntur: /

Hhien-

Chien ngan quae coniuncta est et urbi. Ferri fodinae o'/Cua nin similiter non distat a fu. Ferri fodinae o'/Zum ngan a sua fu ad septentrionem m. 60./Chien iam ad septentrionem m. 30./Pu cin ad septentrionem m. 82. Argenti (a) fodinae o'/Cin ho' ad orientem m. 60 Argenti et ferri fodinae o'/Sum chi ad orientem m. 40. Argenti et ferri fodinae o'/Scieu nin ad orientem m. 62./

Guei:

Chien nin a sinistris in Hhin tu ssi (2) ad orientem, / a destris in eodem loco ad occidentem, /

Su:

Pu cin in sua hhien contra portam./

4a Fu

Jen Pin (3) civitas quae ordine 4a est, a regni finibus 35 dierum/itinere distat, /a Chien ngan hhien Chien nin civitatis ad orientem m. 12, /a Cin iuon hhien Tin ceu civitatis ad occidentem m. 60, /a Cui pua hhien Tin ceu civitatis ad meridiem m. 45, /a Ciau uu civitate ad septentrionem m. 80, /a regia Pacchin 1348 m., a regia Nanchin 617 m./Frugum 86000 pondo./

Subiiciuntur: /

Hhien-

Nan pin est urbi coniuncta. Argenti et ferri fodinae  $\mathbb{C}$   $\mathcal{O}'$ ./Ciam lo a fu ad occidentem m. 60 Argenti fodinae  $\mathbb{C}$ ./Ta tien ad meridiem m. 30./Sa' ad occidentem m. 30. Aeris fodinae  $\mathbb{C}$ ./Jeu chi ad meridiem m. 37. Argenti, ferri et aeris fodinae  $\mathbb{C}$   $\mathcal{O}'$   $\mathbb{C}$ /

Suon ciam ad septentrionem m. 30./Iuin ngan ad occidentem et meridiem m. 50./

Guei:

Ien pin in sua fu ad orientem./

Su:

Iuin ngan in sua hhien ad orientem et septentrionem. / Ciam lo in sua hhien intus. /

5a Fu

Tin ceu (4) civitas ordine 5a, a regni finibus 85 dierum itinere/distat, a Ciam lo hhien Jen pin civitatis ad orientem m.
85,/a Ciui chin hhien Ciam ceu civitatis Chian si provintiae
ad occidentem m. 65,/a Cin hhian hhien Ciau ceu civitatis
Quam tum provintiae ad meridiem m. 80,/a Chie nin hhien
Ciau uu civitatis ad septentrionem m. 80,/a regia Pacchin
1257 m., a regia Namchin 721 m./Frugum 33780 pondo./

Subiiciuntur:/

Hhien-

<sup>(1)</sup> Fúzhóu Fǔ 福州府.

<sup>(</sup>a) Et ferri depennato.

<sup>(2)</sup> Cfr. A. CHAN, op cit., p. 40.

<sup>(3)</sup> Yánpíng Fǔ 延平府.

<sup>(4)</sup> Tingzhōu Fǔ 汀州府.

ad orientem et septentrionem m. 70. / Juin tin ad meridiem m. 27./

Guei:

Tin ceu in sua fu ad orientem.

Scian iuon in sua hhien ad orientem. Ua pin in sua hhien ad occidentem. / ha vuodi a roudi mandid y F samiboi ingana te

6a Fu (5)

Hhin cua civitatis quae ordine 6a est, a regni finibus 81 dierum/itinere distat/a litore maris ad orientem m. 50/ a Juin ciuon hhien Scien ceu civitatis ad occidentem m. 32,/a litore maris ad meridiem m. 50,/a Juin fo hhien Fo ceu civitatis ad septentrionem m. 43,/a regia Pacchin 1600 m., a regia Nanchin 535 m./Frugum 60000 pondo./

Subiliciuntur: / wastons be water sacrifice they mississing

Hhien-

rigia Pateinia auto a regiar Nanciria uto una l'hrugum Pu tien quae urbi coniuncta est. / Cien ieu a fu ad occidentem m. 17./

Guei:

Hhin cua in sua fu in medio.

Su:

Pu scien./

Guei: \_\_\_ me in l'elient de meile meil le l'an membre Pin hai a sua fu ad orientem m. 22 ½./

orientem et septentrionem. Le contentem les representations par les representations de la contente de la conten

Ciau uu (6) civitas quae ordine septima est, a regni finibus / 78 dierum itinere distat, /a Suon ciam hhien en pin civitatis ad orientem m. 70. / a Sin cin hhien Chiam ciam civitatis Chiam si provintiae/ad occidentem m. 60,/a Nin cua hhien Tin ceu civitatis ad meridiem m. 97, /a Juon scian hhien Quam sin civitatis Chian si provintiae/ad septentrionem m. 75,/a regia Pacchin 1207 m., a regia Nanchin 612 m./Frugum 61000 Sete' pu a sua fu ad orientem m. 82. / then manual. obnoq

Subiiciuntur: / Lisachi a fu ad meridiem meridiem

Hhien-ware a for an orientern at metallets the as 1990

Ciau uu quae urbi coniuncta est. Aeris et ferri fodinae ? O'. / Quam ce' a fu ad occidentem m. 20. / Toi nin ad occidentem et meridiem m. 35. / Chien nin ad occidentem et meridiem m. 55. Argenti fodinae C./

Guei:

Ciau uu in sua fu ad orientem et meridiem.

sciceu in quae urbi coniuncta est. / Cuichi similiter. / Sian scian

8а Fu водетинасончалинична експлани

Ciam ceu (7) civitas quae ordine octava est (b), a regni finibus 94 dierum itinere distat, /a Tum ngan hhien Scien ceu civitatis ad orientem m. 55,/a Ciam Tin hhien Tin ceu civitatis ad occidentem m. 110, /a Ciau iam hhien Ciau ceu civitatis Quam tum provintiae / ad meridiem m. 62, / ab Ieu chi hhien Jen pin civitatis ad septentrionem m. 110,/a regia Pacchin 1883 m. a regia Nanchin 845 m. / Frugum centun et sex decim diem m. 20.1 a Te cin hitien Ou ceu civitatis ad/.obnoquallim

Subiiciuntur: / see a reger a room midosel aleen a room

Lun chi quae urbi coniuncta est. Ferri et salis fodinae o'. Hhien:

Ciam pu a fu ad meridiem m. 25./Lun gnien ad occidentem m. 10. Argenti fodinae C./Nam cin ad occidentem m. 10. / Ciam tai ad orientem m. 9. / Ciam pin ad occidentem et meridiem m. 45. / Cian ngan ad meridiem m. 55. / Hai ten non est distantia./Nin iam similiter,/hic magna latronum/copia est /most my you was manabison the magn ninty as in monter

Guei: 74 774 m manabasa Barnia nizwiz m manabasa Ciam ceu in sua fu ad occidentem./

Su: / (c)

Lin iu in Ciam pu hhien. / Juon cium in Ciau ngan hhien. /

Cin haj in Ciam pu hhien,/ Su: 17. / Clam scian ad occidentem m. 20. / Chian scient at

Tum scian in Ciau ngan hhien./

Chia bhin (3) civitas a regni finibus so dierum fine:usQ Fo nin (8) ceu a regni finibus 80 dierum itinere distat, /a Pin iam Uu on ceu civitatis Cie chian provintiae ad orientem m. 82, /a Cin ho' hhien Chien nin civitatis ad occidentem m. 40, lab U chian bhien Su ceu civitatis Namchingal, 00 .m

a litore maris ad meridiem m. 20, /a Tai suon hhien Uu u on ceu civitatis Cie chian/provintiae ad septentrionem m. 75,/a regia Pacchin 1430 m., a regia Nanchin 575 m. Frugum 28500 pondo. / Argenti fodinae C. /

Subiiciuntur: / 2011 / 2012 /

Hhien-basins illiculty of an instrument of manager of the latest and the latest of the Fon ngan a ceu ad orientem et septentrionem m. 50. / Nin ten a ceu ad septentrionem m. 55./

Ou ceu (4) circulo a regar finiteus que ldiendors inineres discuspidade

tem m. 70,/a Quam ti ceu eiusdem provintiae ad occidentem

m. 55./a Gai hhia hhien Ciam ceu civitatis Nanchia provin-

gia Nanchin 180 m./Frugum quadringenta septuaginta qua-

Fo nin in sua ceu ad orientem. Su: fu ad occidentem m. 37./Tom lul ad epenien

Ta chin in sua ceu ad meridiem.

(b) q depennato.

京 等 P4 ödgmP4 (d)

(1) Zhejidog Sheng as a &

<sup>(5)</sup> Xīnghuà Fǔ 與化府. (6) Shàowǔ Fǔ 邵 对 府.

<sup>(7)</sup> Zhāngzhōu Fǔ 漳州府.

<sup>(</sup>c) Ciam ceu depennato.

<sup>(8)</sup> Fúning Zhōu 福寧州.